

Germany-Leipzig: Food, beverages, tobacco and related products
OJ S 7/2022 11/01/2022
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Städtische Altenpflegeheime Leipzig gGmbH

Postal address: Am Elsterwehr 10

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Postal code: 04109

Country: Germany

E-mail: einkauf@sah-leipzig.de

Telephone: +49 341484930

Internet address(es):

Main address: www.sah-leipzig.de

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Gesellschaft der Stadt Leipzig

I.5. Main activity

Other activity: stationäre Altenpflege

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung von Lebensmitteln (bei Bedarf auch samstags und sonntags) für derzeit 10

Altenpflegeheime der Städtische Altenpflegeheime Leipzig gGmbH

Reference number: 03/99/21

II.1.2. Main CPV code

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung von Lebensmitteln (bei Bedarf auch samstags und

sonntags) für derzeit 10 Altenpflegeheime mit täglich ca.1.700 Portionen der Städtische

Altenpflegeheime Leipzig gGmbH

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 1 314 707,75 EUR / Highest offer: 1 529 647,50 EUR taken into consideration

II.2. Description

II.2.1. Title

GV-Sortiment

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

15000000 Food, beverages, tobacco and related products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Leipzig, DE

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung GV-Sortiment für ca. 1.700 Portionen

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Vertragsabwicklung / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Bio/Regional / Weighting: 10

Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Ansatz- und Fertigprodukte

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

15891600 Stocks

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Leipzig, DE

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung Ansatz-und Fertigprodukte für ca. 1.700 Portionen täglich

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Vertragsabwicklung / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Tee

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

15863000 Tea

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Leipzig, DE

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von Tee für ca. 1.700 Portionen täglich

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Vertragsabwicklung / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Frischfleisch und Frischwurst

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

15100000 Animal products, meat and meat products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Leipzig, DE

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von Frischfleisch und Frischwurst für ca. 1.700 Portionen täglich

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Vertragsabwicklung / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Frischobst und -gemüse
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

15300000 Fruit, vegetables and related products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Leipzig, DE

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von Frischobst und Gemüse für ca. 1.700 Portionen täglich.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Vertragsabwicklung / Weighting: 30
Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kartoffeln und Kartoffelerzeugnisse
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

15310000 Potatoes and potato products

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Leipzig, DE

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung Kartoffeln und Kartoffelerzeugnisse für ca. 1.700 Portionen täglich

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Vertragsabwicklung / Weighting: 30
Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kaffee
Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

15861000 Coffee

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Leipzig, DE

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von Kaffee für ca. 1.700 Portionen täglich

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Vertragsabwicklung / Weighting: 30
Quality criterion - Name: Aroma / Weighting: 20
Price - Weighting: 50

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Fruchtsaftkonzentrate
Lot No: 10

II.2.2. Additional CPV code(s)

15982100 Fruit squashes

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Leipzig, DE

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung Fruchtsaftkonzentrate für ca. 1.700 Portionen täglich.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Vertragsabwicklung / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 192-499003](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

The contracting authority will not award any further contracts based on the above prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 03/99/21

Lot No: 1

Title:

GV-Sortiment

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

20/12/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Transgourmet Deutschland GmbH & Co. OHG

Town: Riedstadt

NUTS code: DE717 Groß-Gerau

Country: Germany

E-mail: vertrieb.riedstadt@transgourmet.de

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Omega Sorg GmbH, Niederlassung Waldheim

Town: Waldheim

NUTS code: DED43 Mittelsachsen

Country: Germany

E-mail: info.waldheim@omega-sorg.de

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Chefs Culinar Ost GmbH & Co. KG

Town: Lützen

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Country: Germany

E-mail: info-zo@chefsculinar.de

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 871 771,58 EUR / Highest offer: 966 788,86 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 03/99/21

Lot No: 2

Title:

Ansatz- und Fertigprodukte

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

20/12/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3.

Name and address of the contractor

Official name: Deutsche Nahrungsmittel Gesellschaft Farmland Food Service
Town: Altendorf
NUTS code: DE245 Bamberg, Landkreis
Country: Germany
E-mail: info@dng-farmland.de
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Hügli Nahrungsmittel GmbH
Town: Radolfzell
NUTS code: DE138 Konstanz
Country: Germany
E-mail: huegli@huegli.de
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Wela-Trognitz Fritz Busch GmbH & Co. KG
Town: Ludwigsstadt
NUTS code: DE24A Kronach
Country: Germany
E-mail: andrea.schwanebeck@wela-suppen.de
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Nossek Nahrungsmittelwerk GmbH
Town: Hameln
NUTS code: DE923 Hameln-Pyrmont
Country: Germany
E-mail: info@nossek-nahrungsmittelwerk.de
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Chefs Culinar Ost GmbH & Co. KG
Town: Lützen
NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis
Country: Germany
E-mail: info-zo@chefsculinar.de
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 18 479,31 EUR / Highest offer: 27 452,24 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 03/99/21

Lot No: 3

Title:
Tee

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

20/12/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Deutsche Nahrungsmittel Gesellschaft Farmland Food Service

Town: Altendorf

NUTS code: DE245 Bamberg, Landkreis

Country: Germany

E-mail: info@dng-farmland.de

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: H & S Tee-Gesellschaft mbH & Co. KG

Town: Kressbronn

NUTS code: DE147 Bodenseekreis

Country: Germany

E-mail: kontakt@goldmaennchen-tee.de

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Chefs Culinar Ost GmbH & Co. KG

Town: Lützen

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Country: Germany

E-mail: info-zo@chefsculinar.de

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Transgourmet Deutschland GmbH & Co. OHG

Town: Riedstadt

NUTS code: DE717 Groß-Gerau

Country: Germany

E-mail: vertrieb.riedstadt@transgourmet.de

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 12 979,23 EUR / Highest offer: 25 733,70 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 03/99/21

Lot No: 4

Title:

Frischfleisch und Frischwurst

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

20/12/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Chefs Culinar Ost GmbH & Co. KG

Town: Lützen

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Country: Germany

E-mail: info-zo@chefsculinar.de

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Transgourmet Deutschland GmbH & Co. OHG

Town: Riedstadt

NUTS code: DE717 Groß-Gerau

Country: Germany

E-mail: vertrieb.riedstadt@trangourmet.de

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 193 161,52 EUR / Highest offer: 201 226,09 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 03/99/21

Lot No: 5

Title:

Frischobst und -gemüse

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

20/12/2021

V.2.2.

Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Rolf Oertel GmbH

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: info@oertel-frucht.de

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Hübler Fruchthandelsgesellschaft

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: kundenbetreuung@huebler-frucht.de

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Chefs Culinar Ost GmbH & Co. KG

Town: Lützen

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Country: Germany

E-mail: info-zo@chefsculinar.de

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 58 327,10 EUR / Highest offer: 78 950,54 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 03/99/21

Lot No: 6

Title:

Kartoffeln und Kartoffelerzeugnisse

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

20/12/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Rolf Oertel GmbH
Town: Leipzig
NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt
Country: Germany
E-mail: info@oertel-frucht.de
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Hübler Fruchthandelsgesellschaft
Town: Leipzig
NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt
Country: Germany
E-mail: kundenbetreuung@huebler-frucht.de
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Chefs Culinar Ost GmbH & Co. KG
Town: Lützen
NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis
Country: Germany
E-mail: info-zo@chefsculinar.de
The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Transgourmet Deutschland GmbH & Co. OHG
Town: Riedstadt
NUTS code: DE717 Groß-Gerau
Country: Germany
E-mail: vertrieb.riedstadt@transgourmet.de
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 63 709,00 EUR / Highest offer: 95 834,05 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 03/99/21

Lot No: 7

Title:

Kaffee

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

20/12/2021

V.2.2.

Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Jacobs Douwe Egberts DE GmbH

Town: Bremen

NUTS code: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: Consumerservice.DACH@jdecoffee.com

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Transgourmet Deutschland GmbH & Co. OHG

Town: Riedstadt

NUTS code: DE717 Groß-Gerau

Country: Germany

E-mail: vertrieb.riedstadt@transgourmet.de

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Chefs Culinar Ost GmbH & Co. KG

Town: Lützen

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Country: Germany

E-mail: info-zo@chefsculinar.de

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 59 700,00 EUR / Highest offer: 84 936,50 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 03/99/21

Lot No: 10

Title:

Fruchtsaftkonzentrate

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

20/12/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Wolfgang Jobmann GmbH
Town: Reinbeck
NUTS code: DEF0F Stormarn
Country: Germany
E-mail: info@oranka.de
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Deutsche Nahrungsmittel Gesellschaft Farmland Food Service
Town: Altendorf
NUTS code: DE245 Bamberg, Landkreis
Country: Germany
E-mail: info@dng-farmland.de
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Chefs Culinar Ost GmbH & Co. KG
Town: Lützen
NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis
Country: Germany
E-mail: info-zo@chefsculinar.de
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 36 580,00 EUR / Highest offer: 48 725,50 EUR taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Postal address: Braustraße 2
Town: Leipzig
Postal code: 04107
Country: Germany
E-mail: post@lds-sachsen.de-mail.de
Telephone: +49 3419770

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
§§ 155 ff GWB

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/01/2022